

61

À la salade

recueilli à l'école de Saint-Liguair

Handwritten musical notation for 'À la salade' in 3/4 time, key of F# (one sharp). The melody consists of two staves. The first staff contains the notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4. The lyrics are: 'À la sa-la-de, mon père ma-la-de'. The second staff contains the notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics are: 'au pis-sen-lit, ma mère au lit'.

- 3/4

- formule mélodique conjointe : $m \begin{matrix} \searrow \\ r \\ d \end{matrix}$

- renvoie à rapprocher de la formule n°5 du tableau rythmique

62

C'est la fête à l'élastique

recueilli à l'école de Lezay

Handwritten musical notation for 'C'est la fête à l'élastique' in 6/8 time, key of F# (one sharp). The melody consists of four staves. The first staff contains the notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics are: 'C'est la fête) à l'e-las-tique)'. The second staff contains the notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics are: 'C'est le roi des pa-pil-lons'. The third staff contains the notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics are: 'Lui s'est cas-sé le men-ton'. The fourth staff contains the notes: F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics are: 'En fai-sant le tour-bil-lon'.

- 6/8

- phrase A $I P I P I P I .$
 $m d r d m d r$

- phrase B $P I P I . I P I .$
 $d r d r m d r$

- relation de quinte : $d \begin{matrix} \nearrow \\ r \\ d \end{matrix}$ et $r \begin{matrix} \searrow \\ d \\ r \end{matrix}$

- formule rythmique n°5 du tableau

63

Birondelle

recueilli à l'école de Lezay

Bli-ron-delle vient au prin-temps (Vist) le beau temps.

- formule

m d r r m d r

- $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
3

- formule rythmique n° 9 du tableau

64

J'ai du persil

recueilli à l'école de Saint-diquaire

J'ai du per-sil du bon per-sil qui fleu-ri-ra au mois d'a-veil
J'ai du mu-quet du bon mu-quet qui fleu-ri-ra au mois de mai.

- anacrouse

P | P | $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
d m d | r

- formule n° 5 du tableau

- formule finale

r \rightarrow $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
 \downarrow d

- relations

d \rightarrow $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
d \rightarrow $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ m

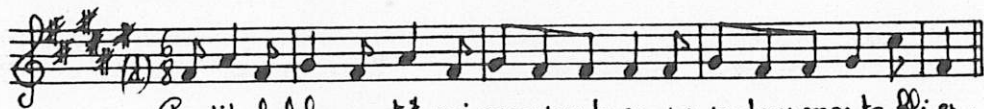
- 6/8

∞

65

Petit ballon

recueilli à l'école de Lezay



Pe-tit bal-lon, pe-tit mi-gnon viens te re-po-ser dans mon ta-blier.

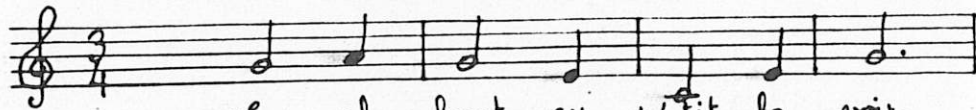
Petit ballon, petit mignon
Viens te reposer dans mon tablier.

- cf n° 64 (identique)
- formule rythmique n° 5 du tableau

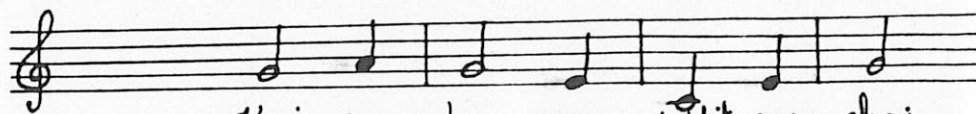
66

En allant au p'tit lavoir

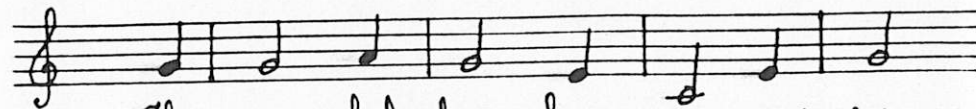
recueilli à l'école de Bressuire



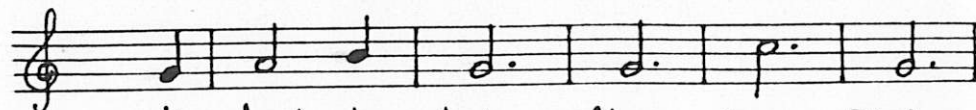
En al-lant au p'tit la-voir



j'ai per-du mon p'tit mou-choir



Il a fal-lu le ra-mas-ser



du bout de trois Un Deux Trois

- formule : $s \rightarrow l \rightarrow s \rightarrow m \rightarrow ol$

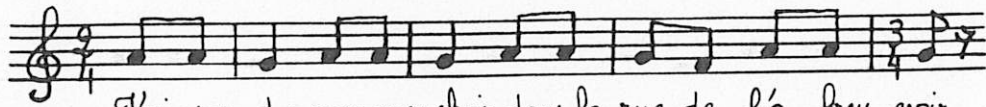
- 'mode de sol' (mixolydien)

- ternaire à rapprocher de la formule n° 5 du tableau rythmique

67

J'ai perdu mon mouchoir

recueilli à l'école de Coulonges



J'ai per-du mon mouchoir dans la rue de l'a-breu-voir



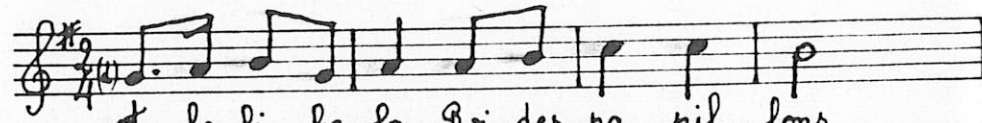
J'i-rai le ra-mas-ser au bout de trois Un, deux, trois!

- "mode de sol" (mixolydien)
- formule rythmique no 8 du tableau

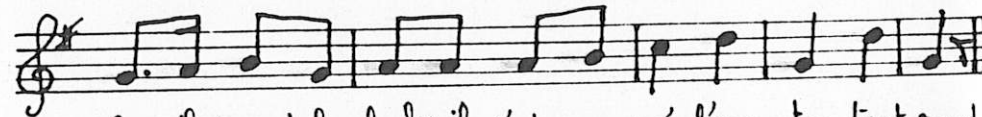
68

À bel-li-bela

recueilli à l'école de Mauzé-Thouarsais



À be-li be-la Roi des pa-pil-lons



En s'fai-sant la barbe il s'est cou-pré l'men-ton tout rond

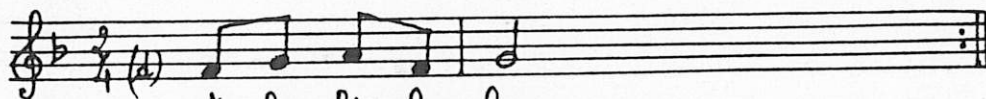
- formule initiale $\begin{array}{c} \boxed{7} \quad \boxed{1} \\ d \quad x \quad m \quad d \quad x \end{array}$
- relation de quinte $\begin{array}{c} \searrow \\ \downarrow d \end{array}$
- même air que "J'ai du bon tabac"

✂

69

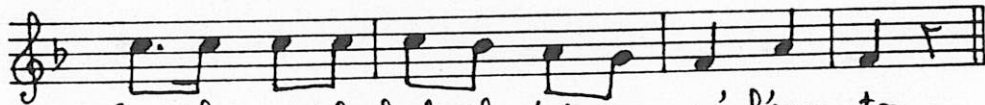
A belli-bela

recueilli à l'école de Saint-Siquaire



A be. li be. la

Roi des pa-pil-lons



En s'fai-sant la barbe il s'est cou-pé l'men-ton.

- formules :

□	□	d
d	r	m d r

□	□	l
s	f	m r d

- relations : d → m m → d r → s

70

Un, deux, trois, ma boule

recueilli à l'école des Maligrettes (Thouars)



Un, deux, trois ma boule
 Quatre, cinq, six qui roule
 Sept, huit, neuf jusqu'à
 Dix, onze, douze Tou-louse.

- formule de broderie

Diagram of a broderie formula: a sequence of arrows pointing right, with the letters 's', 'l', and 's' placed above them.

- rythme | | □ | formule n° 2 du tableau

}

71

A la baleine

recueilli à l'école de Sainte-Peronne

A la ba-leine) qui tourne) qui vit)
 Dans un jo-li pe-tit ma-vi-re
 Pre-mez garde) à la ba-leine)
 Que la ba-leine) vous mange) un doigt.

- formule $d \begin{matrix} \swarrow t, l, r \\ \searrow l, t, d \end{matrix}$

- rythme P | | P | | formule n° 5 du tableau

72

Ainsi font font font

recueilli à La Garette auprès de Mme Tardy

ain-si font font font les pe-ti-tes ma-ri-on-net-tes
 ain-si font font font les pe-tits en-fants mi-gnon
 Les deux pings sur les cô-tés, Ma-ri-on-net-tes Ma-ri-on-net-tes
 Les deux pings sur les cô-tés Ma-ri-on-nettes s'en va dan-ser

- arpegge ascendant: $s, s, d \nearrow m \nearrow$

- formules finales $\begin{matrix} \boxed{r} \boxed{s} \boxed{s} \boxed{f} & \boxed{m} \boxed{r} \boxed{m} \boxed{d} \\ \boxed{r} \boxed{s} \boxed{s} \boxed{f} & \boxed{m} \boxed{r} \boxed{d} \end{matrix}$

- 1.7 formules rythmiques n° 4-9-12 du tableau

73

Ach'tez moi des balais

recueilli à l'école de Goussier à Mort

Handwritten musical score for 'Ach'tez moi des balais'. The score is written on three staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, followed by a double bar line and a repeat sign. The lyrics are: 'Ach'-tez moi des ba-lais'. The second staff continues the melody with quarter notes: D5, E5, F#5, G5, followed by a 3/4 time signature and a quarter note G5. The lyrics are: 'C'est pa-pa qui les fait'. The third staff continues with quarter notes: A5, B5, C6, D6, followed by a 2/4 time signature and a half note G5. The lyrics are: 'C'est ma-man qui les vend'. The final staff continues with quarter notes: A5, B5, C6, D6, followed by a 4/4 time signature and a half note G5. The lyrics are: 'Mais c'est moi qui en touche l'ar-gent.'.

Ach'-tez moi des ba-lais
C'est pa-pa qui les fait
C'est ma-man qui les vend
Mais c'est moi qui en touche l'ar-gent.

- échelle mineure complète
- silence • 7 avant l'élan de la dernière phrase.
- formule rythmique n° 8 du tableau

74

Au feu les pompiers

recueilli à l'école de Lauze-Vaussais

Handwritten musical score for 'Au feu les pompiers'. The score is written on four staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, followed by a 3/4 time signature and a quarter note G5. The lyrics are: 'Au feu les pom-piers, la mai-son qui brû-le'. The second staff continues the melody with quarter notes: A5, B5, C6, D6, followed by a 3/4 time signature and a quarter note G5. The lyrics are: 'Au feu les pom-piers la mai-son brû-lée'. The third staff continues with quarter notes: A5, B5, C6, D6, followed by a 2/4 time signature and a half note G5. The lyrics are: 'Ce n'est pas moi qui l'ai brû-lée, c'est le pe-tit gen-dar-me'. The fourth staff continues with quarter notes: A5, B5, C6, D6, followed by a 3/4 time signature and a quarter note G5. The lyrics are: 'Ce n'est pas moi qui l'ai brû-lée, c'est le pe-tit pom-pier.'.

Au feu les pom-piers, la mai-son qui brû-le
Au feu les pom-piers la mai-son brû-lée
Ce n'est pas moi qui l'ai brû-lée, c'est le pe-tit gen-dar-me
Ce n'est pas moi qui l'ai brû-lée, c'est le pe-tit pom-pier.

- style fanfare - notes de l'accord parfait de "do"
- FF formules rythmiques n° 2-6-9-15-16 du tableau

∞

75

La veuze et le veuzou

recueilli aux Aubiers auprès de M^{me} Garzeau

He - cou - rez donc leur - tous¹ chez nous

g'a - vons la veu - ze², g'a - vons la veu - ze

He - cou - rez donc leur - tous chez nous

g'a - vons la veuze) et le veu - zou³

1: tous

2: la cornemuse

3: le cornemuseux

76

Sus l'pont de Nantes

recueilli à Argenton-Château auprès de Mme Bâche

Sus l'pont du nord jo - li cœur de rose)

Sus l'pont du nord jo - li cœur de rose)

Un bal y est don - né

Jo - li cœur de ro - sier .

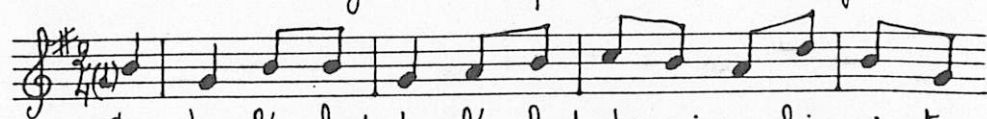
2. Adèle demande, joli cœur de rose (bis)
et sa mère d'y aller, joli cœur de rosier3. Non, non ma fille, joli ... (bis)
Tu n'iras pas danser, joli ...4. Monte à sa chambre, joli ... (bis)
et se met à pleurer, joli ...

X

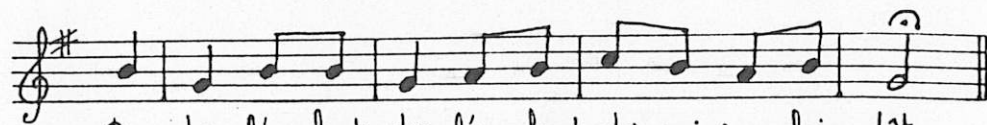
77

Dodo l'enfant do

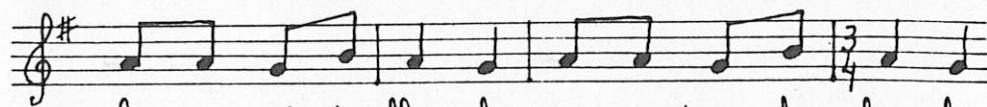
recueilli à la Garette auprès de Mme Zardy



Do - do l'en-fant do, l'en-fant dor-mi-ra bien vi-te



Do - do l'en-fant do, l'en-fant dor-mi-ra bien-tôt.



La co-cot-te blan-che qui pond sur la plan-che



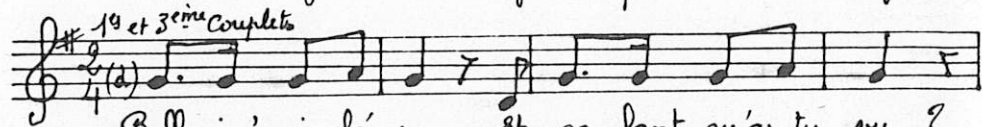
Lui pon-dra un p'tit co-co pour Guil-laume quand le f'ra do-do.

2. Dodo l'enfant do, l'enfant dormira bien vite
 Dodo l'enfant do, l'enfant dormira bientôt
 la cocotte grise qu'est dans la remise
 Lui pondra un p'tit coco pour Guillaume quand le
 f'ra dodo
- Dodo l'enfant do, l'enfant dormira bien vite
 Dodo l'enfant do, l'enfant dormira bientôt.

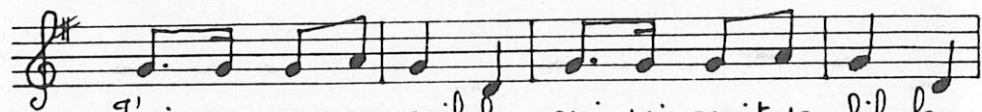
78

Belle i'ai be'vu

recueilli à Conzais de Thorigné auprès de Mme Magneron



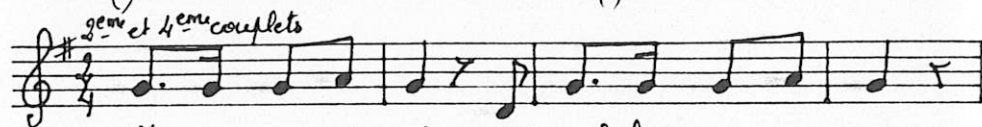
Belle i'ai be'vu (1) et ga-lant qu'as-tu vu ?



J'ai vu une an-guil-le qui pei-gnait sa fil-le



Per la ma-ri-er don-dai-ne Per la ma-ri-er don-de'



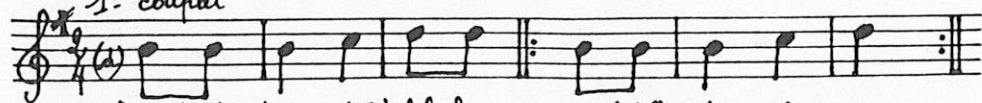
J'ai vu un'e-grin qui coif-fait son gar-cin

2. Belle i'ai be'vu
 Et galant qu'as-tu vu ?
 J'ai vu un'e-grin (3)
 Lui coiffait son garcin (4)
 Per le marier dondaine
 Per le marier donde'.

Quand j'étais p'tit' fille

recueilli auprès de M^{me} Manteli à Surimeau

1^{er} couplet



Quand j'é-tais p'tit' fil-le , p'tit' fille de cinq ans



Ma mère nous a - che - ta cha-cun(e) un ju - pon blanc



Tout au - tour ga-lon - né ga-lon - né



Tout au - tour ga-lon - né d'ar - gent



Ma mère nous a - che - ta cha-cun(e) un ju - pon blanc



J'é-tais la plus p'ti - te j'a - vais le plus grand

Une perdrix blanche

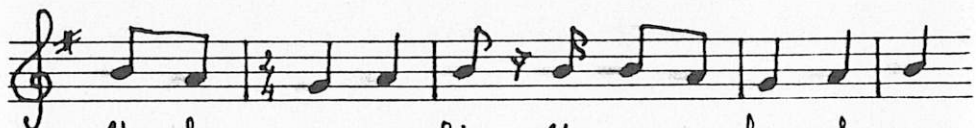
recueilli auprès de M^{me} Loyault de Brailles



Le dou - ziè - me mois de l'an que donn' - rai - j'a ma mi - e



Le dou - ziè - me mois de l'an que donn' - rai - j'a ma mi - e



Un beau ca - va - lier et on - ze beaux che - vaux



et dix lie^{rs} cou - rant et neuf cufs four - chus



et huit bus¹ cor - nus et sept mou - tons blancs



et six per - rots² gros gras cinq gri - vettes³ Luatke⁴ a - bou - et - tes



Et trois oies vo - lant et deux pi - gons blancs

